

ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА ПРОПОЗИЦІЙ
«Знижки в Буковелі з Mastercard® World Elite та World Black Edition»
(далі – «Правила» та «Пропозиції» відповідно)

1. ЗАМОВНИК ТА ПАРТНЕРИ ПРОПОЗИЦІЙ

Замовником Пропозиції є **Компанія Mastercard Europe SA**, що знаходиться за адресою: 198/А, Шосе де Тервурен, 1410 Ватерлоо, Бельгія (далі – «Замовник»).

Партнерами Пропозиції є:

ФОП Сергадєєва Ірина Валеріївна, що знаходиться за адресою: Україна, 76008, Івано-Франківськ, вул. Витвицького, буд. 10, кв. 25 (далі – «Партнер 1»).

ТОВ «КАРПАТИ ОНЛАЙН», що знаходиться за адресою: 04086, місто Київ, вул. Теліги Олени, будинок 41 (далі – «Партнер 2»).

ТОВ «ГУЦУЛ ЛЕНД», що знаходиться за адресою: Івано-Франківська обл., м. Коломия, вул. Степана Бандери, буд. 12Б, прим. 1 (далі – «Партнер 3»).

2. УЧАСНИКИ ПРОПОЗИЦІЙ

2.1. Участь у Пропозиції мають право взяти дієздатні фізичні особи – громадяни України, а також іноземні громадяни та особи без громадянства, котрим на момент участі в Пропозиції виповнилося 18 років та які є держателями преміальних карток Mastercard® World Black Edition та World Elite, емітованих банками України за умови підключення банком-емітентом до Пропозиції (далі – «Учасник» та «Картка» відповідно).

3. МІСЦЕ ТА СТРОКИ ПРОВЕДЕННЯ ПРОПОЗИЦІЙ

3.1. Період проведення Пропозиції: з 1 липня 2025 року по 31 серпня 2025 року включно, враховуючи графік роботи закладів та допоміжних і розважальних сервісів/активностей, що вказані в п. 6.1 розділу 6 цих Правил (далі – «Період Пропозиції»).

3.2. Пропозиції проводяться за адресою: Івано-Франківська обл., с. Поляниця, ТК «Буковель» (далі – «Місце проведення Пропозицій»). Розташування закладів та допоміжних і розважальних сервісів/активностей, у яких чинні Пропозиції, уточнені в п. 6.1 розділу 6 цих Правил.

4. ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА ПРОПОЗИЦІЙ

4.1. Інформування про умови Пропозиції здійснюється на сайті www.mastercard.ua та на сайті bukovel.com (далі – «Сайти»).

Ці Правила можуть бути змінені та/або доповнені Замовником протягом всього Періоду Пропозицій. Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту розміщення Правил в новій редакції на Сайтах, якщо інше не буде спеціально визначене безпосередньо змінами/доповненнями до цих Правил.

Якщо Учасник продовжує брати участь у Пропозиції після внесення змін до Правил, то вважається, що такий Учасник погодився зі змінами до Правил.

4.2. Якщо з будь-якої причини, що не залежить від Замовника/Партнерів, будь-який етап певної або всіх Пропозицій не може проводитися так, як це заплановано, або ж за настання обставини, яка знаходиться поза межами контролю Замовника/Партнерів та яка впливає на виконання, безпеку та/або належне проведення Пропозиції/Пропозицій, Замовник може на свій власний розсуд скасувати, анулювати, припинити, змінити або тимчасово припинити проведення Пропозиції/Пропозицій, або ж визнати недійсними в рамках Пропозиції/Пропозицій будь-які проведені трансакції тощо.

5. УМОВИ УЧАСТІ В ПРОПОЗИЦІЯХ

5.1. Для участі в Пропозиції необхідно протягом Періоду Пропозиції:

5.1.1. мати відкриту Картку або оформити та активувати Картку;

5.1.2. здійснити оплату Карткою вхідного квитка до вказаних у п. 6.1 закладів та/або розважальних сервісів/активностей на касі за допомогою сервісу iPay через платіжний термінал ПАТ «Державного ощадного банку України» (далі – «Трансакція») у Місці проведення Пропозиції для отримання Заохочення Пропозиції.

Кожен Учасник не обмежений у кількості Трансакцій, здійснених на умовах Пропозиції.

5.2. Не відповідають умовам Пропозиції:

5.2.1. транзакції, які було здійснено до «00» годин «00» хвилин «01» липня 2025 року та після «23» годин «59» хвилин «31» серпня 2025 року за київським часом;

5.2.2. операції, які не відповідають вимогам п. 5.1.2. цих Правил.

5.3. Беручи участь у Пропозиції, Учасники тим самим підтверджують факт ознайомлення з цими Правилами та надають повну та безумовну згоду з ними.

6. ФОНД ЗАОХОЧЕНЬ ПРОПОЗИЦІЙ ТА УМОВИ ЇХ ОТРИМАННЯ

6.1. Знижка у розмірі 5 % (п'ять відсотків)* на покупку Карткою вхідного квитка до нижченаведених закладів та/або оплати розважальних сервісів/екскурсійних програм (далі – «Заохочення») з урахуванням графіку їхньої роботи:

	Назви закладів та/або розважальних сервісів/активностей	Графік роботи протягом Періоду Пропозиції	Уточнення розташування в межах Місця проведення Пропозиції	Партнер Пропозиції, відповідальний за надання знижки
1.	Оглядовий витяг 2С	з 09:00 до 19:30 щодня	с. Поляниця, оглядовий витяг 2С	Партнер 2
2.	Родельбан Speed Fun	з 11:00 до 17:00 щодня	с. Поляниця, верхня станція витягу № 2	Партнер 1
3.	Етнопарк «Гуцул Ленд»	з 10:00 до 18:30 щодня	с. Поляниця, ділянка за Озером Молодості	Партнер 3
4.	Оглядове колесо	з 10:00 до 21:00 щодня	с. Поляниця, ТК «Буковель», біля Озера Молодості	Партнер 2

* Під «Знижкою» йдеться про процентну ставку, на яку знижується сума відповідної Транзакції за оплату Карткою вхідного квитка до відповідного закладу та/або розважального сервісу та/або за оплату екскурсійної програми.

УВАГА! Знижка надається тільки через термінал ПАТ «Державного Ощадного банку України» при оплаті Карткою за допомогою сервісу iPay.

Для надання знижки на касі потрібно повідомити про своє бажання отримати знижку від Mastercard та здійснити оплату через термінал ПАТ «Державного Ощадного Банку України» за допомогою сервісу iPay.

ВАЖЛИВО: Якщо оплата була проведена через термінал іншого банку, знижка не надається і не компенсується.

Кожен Учасник може отримати Заохочення необмежену кількість разів протягом Періоду Пропозицій, виконавши умови Розділу 5 Правил.

6.2. Фактом отримання Заохочення Учасником є момент надання знижки відповідним Партнером Учаснику. Знижка надається автоматично.

УВАГА! Якщо Учасник виконав належним чином умови Пропозиції, але знижка не була надана з технічних причин, Учаснику необхідно звернутися до кол-центру та/або персонального менеджера відповідного банку України, де була оформлена Картка, якою була зроблена Транзакція згідно з умовами п. 5.1.2 Правил, протягом Періоду Пропозиції або не пізніше 2 тижнів після закінчення Періоду Пропозиції, а саме до 14 вересня 2025 року включно. Якщо Учасник звернеться з приводу ненадання йому знижки вищенаведеними способами зв'язку після 14 вересня 2025 року, компенсація знижки буде неможливою.

6.3. Замовник/Партнери залишають за собою право збільшити/змінити Фонд Заохочень Пропозиції або включити в Пропозицію додаткові Заохочення, не передбачені цими Правилами, або підвищити вартість наявних Заохочень. Якщо такі зміни будуть мати місце, Замовник повідомляє про них у порядку, передбаченому в Розділі 4 Правил.

6.4. Заміна Заохочень грошовим еквівалентом не допускається.

6.5. Замовник/Партнери мають право відмовити в отриманні Заохочення Учасником, який не виконав умови, передбачені цими Правилами.

6.6. Замовник/Партнери звільняються від відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діють на території України, інші невідкладні контролю з боку Замовника/Партнерів обставини.

6.7. Замовник/Партнери не несуть відповідальності за неможливість отримання Заохочення Учасником у зв'язку з будь-якими обставинами, що знаходяться поза межами контролю Замовника/Партнерів, за технічні проблеми з передачею даних при використанні каналів зв'язку під час проведення Пропозиції, внаслідок яких Учасники не змогли отримати/використати Заохочення, та не сплачують жодних компенсацій.

7. ІНШІ УМОВИ

7.1. Участь у Пропозиціях безкоштовна. Пропозиції не є азартною грою та не можуть бути використані в будь-якій формі азартних ігор.

7.2. У випадку виникнення ситуації, що припускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Замовником. Рішення Замовника є остаточним та оскарженню не підлягає.

7.3. У випадку відмови від отримання Заохочення подальші претензії Учасника щодо отримання будь-яких компенсацій або повернення права на отримання відповідного Заохочення не приймаються і не розглядаються.

7.4. Під час проведення Пропозиції чи після її закінчення Замовник/Партнери не зобов'язані листуватися з потенційними учасниками Пропозиції та надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення Пропозиції.

7.5. Правила затверджені Замовником та діють протягом Періоду Пропозицій.